

**ROZHODNUTIE EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY (EÚ) 2017/340****zo 14. decembra 2016****o mobilizácii Fondu solidarity Európskej únie na účely poskytnutia pomoci Nemecku**

EURÓPSKY PARLAMENT A RADA EURÓPSKEJ ÚNIE,

so zreteľom na Zmluvu o fungovaní Európskej únie,

so zreteľom na nariadenie Rady (ES) č. 2012/2002 z 11. novembra 2002, ktorým sa zriaďuje Fond solidarity Európskej únie <sup>(1)</sup>, a najmä na jeho článok 4 ods. 3,

so zreteľom na Medziinštitucionálnu dohodu z 2. decembra 2013 medzi Európskym parlamentom, Radou a Komisiou o rozpočtovej disciplíne, spolupráci v rozpočtových otázkach a riadnom finančnom hospodárení <sup>(2)</sup>, a najmä na jej bod 11,

so zreteľom na návrh Európskej komisie,

keďže:

- (1) Cieľom Fondu solidarity Európskej únie (ďalej len „fond“) je umožniť Únii reagovať rýchlym, účinným a pružným spôsobom na núdzové situácie a prejavíť solidaritu s obyvateľstvom oblastí postihnutých živelnými pohromami.
- (2) Fond nemá prekročiť maximálnu ročnú sumu 500 000 000 EUR (v cenách roku 2011), ako je stanovené v článku 10 nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 <sup>(3)</sup>.
- (3) Dňa 19. augusta 2016 Nemecko predložilo žiadosť o mobilizáciu fondu v nadväznosti na niekoľko veľmi intenzívnych krátkodobých povodní, ktoré v máji a júni 2016 postihli región Niederbayern (Dolné Bavorsko).
- (4) Žiadosť Nemecka spĺňa podmienky na poskytnutie finančného príspevku z fondu, ako sa stanovuje v článku 4 nariadenia (ES) č. 2012/2002.
- (5) Fond by sa mal preto mobilizovať s cieľom poskytnúť finančný príspevok Nemecku.
- (6) S cieľom minimalizovať čas potrebný na mobilizáciu fondu by sa toto rozhodnutie malo uplatňovať odo dňa jeho prijatia,

PRIJALI TOTO ROZHODNUTIE:

### Článok 1

V rámci všeobecného rozpočtu Únie na rozpočtový rok 2016 sa mobilizuje Fond solidarity Európskej únie s cieľom poskytnúť Nemecku sumu 31 475 125 EUR vo viazaných a platobných rozpočtových prostriedkoch.

<sup>(1)</sup> Ú. v. ES L 311, 14.11.2002, s. 3.

<sup>(2)</sup> Ú. v. EÚ C 373, 20.12.2013, s. 1.

<sup>(3)</sup> Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

## Článok 2

Toto rozhodnutie nadobúda účinnosť dňom jeho uverejnenia v *Úradnom vestníku Európskej únie*.

Uplatňuje sa od 14. decembra 2016.

V Štrasburgu 14. decembra 2016

*Za Európsky parlament*  
*predseda*  
M. SCHULZ

*Za Radu*  
*predseda*  
I. KORČOK

---